

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1958)

Heft: 1319

Rubrik: Cronaca nostrana

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CRONACA NOSTRANA.

Il maltempo che ha imperversato al principio del mese lungo tutto l'arco alpino, con particolare intensità sulla zona del Gottardo, dove è pure caduta una notevole quantità di neve (il Venerdì Santo ad Airolo se ne misuravano ancora 40 cm.) ha concentrato esclusivamente sulla Ferrovia il trasporto delle automobili, che dal Nord scendono verso il Ticino e le contigue zone italiane, in occasione delle feste pasquali. Ora, grazie alla compiacenza dell'apposito ufficio, aperto a Goeschenen dalla gerenza ferroviaria, abbiamo potuto avere qualche dato intorno a quello che è stato l'effettivo dei trasporti di automobili a mezzo ferrovia, sulla tratta Goeschenen-Airolo, a partire da martedì, 1° aprile. Nella loro aridità aritmetica, queste cifre dicono meglio di una lunga esposizione quello che è stato ad onta delle condizioni atmosferiche avverse e per nulla affatto invitanti, lo sciamare delle macchine dal Nord verso le terre che dovrebbero essere del sole e dell'azzurro, e l'enorme lavoro che hanno dovuto svolgere gli organi ferroviari a Goeschenen e ad Airolo.

Martedì, 1° aprile — macchine trasportate	672
mercoledì, 2 " "	944
giovedì, 3 " "	2389
venerdì, 4 " "	2225

Le giornate del 3 e del 4 aprile devono quindi considerarsi record da quando è stato introdotto questo sistema di trasporto ferroviario delle auto. Non abbiamo sottomano dati che concernono i trasporti negli anni trascorsi, se si eccettuano quelli degli ultimi tre giorni della Settimana Santa 1957 in cui ricorse una Pasqua altissima (21 aprile) e che così si ripartiscono:

giovedì, 18 aprile — macchine trasportate	973
venerdì, 19 " "	1575
sabato, 20 " "	267

Da questi pochi dati emerge come i transiti siano, quest'anno, notevolmente superiori a quelli del passato e come il S. Gottardo rimanga pur sempre, malgrado tutti i tentativi che si facciano per detronizzarlo, la classica via delle genti.

IN LUNGO E IN LARGO.

BODIO — 50 anni or sono, il 7 aprile 1908, furono fondate le Officine del Gottardo S.A. per l'industria eletrochimica. A questa fondazione ebbe una parte essenziale il Dr. h.c. A. Nizzola, pioniere di larghe vedute e competente nel ramo dell'energia elettrica. Nell'intento di procurare al Cantone lavoro e guadagno, sorse a Bodio, parallelamente alla costruzione della Centrale elettrica della Biaschina, un importante centro industriale per la fabbricazione di leghe e di prodotti abrasivi, per i quali l'energia elettrica è elemento vitale. Diversi cambiamenti caratterizzarono lo sviluppo delle Officine del Gottardo. Dopo un inizio favorevole, dovuto alla prima guerra mondiale, seguirono anni difficili. Questa situazione fu però notevolmente migliorata dal fatto che l'ing. Nizzola riuscì nell'anno 1924 ad indurre la Lonza a rilevare le Officine del Gottardo e a rinunciare alla propria fabbricazione di prodotti analoghi. Essa mise a disposizione delle Officine del Gottardo le sue esperienze e la sua clientela. Frattanto per sormontare gli anni di crisi che seguirono al 1930 si rese necessaria la fabbricazione di nuovi prodotti. Anche l'attuale fornitrice di energia

elettrica dimostrò lodevole comprensione nei riguardi della situazione di quei tempi. Con la seconda guerra mondiale lo smercio dei prodotti delle Officine del Gottardo nella Svizzera aumentò considerevolmente, creando nel contempo un'importante clientela sul mercato interno. I prodotti delle Officine del Gottardo godono tuttora in Svizzera, come all'estero, una buona e meritata reputazione. Pure nel campo sociale le Officine del Gottardo sono andate di pari passo col tempo. Il loro personale gode della medesima previdenza sociale come quella della casa madre.

LOCARNO — Al principio del mese è stato messo in azione sull'aeroporto cantonale il nuovo potente verricello, adibito al lancio in quota degli alianti. Questa nuova attrezzatura, indubbiamente una delle migliori attualmente in uso, permette di rimorchiare ad una quota di oltre 500 metri gli alianti monoposti e biposti in appena 20-25 secondi di tempo. Il verricello venne inaugurato domenica, 30 marzo scorso, con una trentina di rimorchi. Numerosi furono pure i passeggeri che vollero provare le sensazioni di un volo silenzioso. Le sensazionali ascese degli alianti hanno letteralmente paralizzato il traffico sulla cantonale, attirando l'interesse dei transitanti.

LUGANO — Ha iniziato la sua attività in questi giorni, in quel di Cassarate (Castagnola) il primo albergo-torre. Situato negli ultimi piani del grattacielo "Casa Torre" e dotato dei più moderni comforts, costituisce una novità assoluta in Svizzera.

— Alla presenza di un buon numero di soci si è svolta sabato, 29 marzo l'assemblea generale della CORSI che ha visto l'approvazione delle relazioni presidenziali dell'on. G. Canevascini, del dir. avv. Stelio Molo e del rag. Visconti. Il dir. Molo ha voluto fare un'ampia relazione sullo sviluppo della televisione svizzera e sul fatto che essa sarà presto allacciata anche alla Svizzera italiana.

CHIASSO — Martedì sera, 1° aprile nella sala dei docenti del palazzo scolastico comunale venne aperta al pubblico la Mostra dei disegni premiati e segnalati dei ragazzi delle scuole elementari nel concorso organizzato dal giornale scolastico "Un po' di noi" sul tema "Gli animali".

BELLINZONA — Giovedì, 3 aprile, ebbe luogo nella sala patriziale del Palazzo comunale una mostra personale del pittore Felice Filippini, nato ad Arbedo.

Kettner's Restaurant has no music and is not luxurious . . . but the Food and Wine are superb.

